CHRIST OUR SAVIOR CATHOLIC PARISH

MAY 7 Y 8, 2022
FOURTH SUNDAY OF EASTER
CUARTO DOMINGO DE PASCUA

Mass Times/Horario de Misas
Saturday/Sábado Vigilia
5:00 p.m. English
7:00 p.m. Spanish

Sunday Masses:
8:30 a.m. English
10:30 a.m. Español
12:00 p.m. ASL Hard of Hearing
12:30 p.m. Vietnamese

Weekday Masses (English)
8:00 a.m. - Mon., Tues., Thurs., Fri. & Sat.
First Friday/Primer Viernes
7:00 p.m. Español

Baptisms/Bautismos
Call Office/Llame La Oficina

Confessions/Confesiones
Saturday/Sábado 3:30-4:30 p.m.
English and Spanish
No appointment required
No Requiere Cita

Eucharistic Adoration
Exposición del Santísmo Sacramento
First Friday/ Primer viernes 8:00 a.m.
Despues de la misa de la 8:00 a.m.

REV. JOSEPH ROBILLARD
PASTOR
REV. RUDY PRECIADO
IN RESIDENCE

DEACON TOM CONCITIS
DEACON LOUIS GALLARDO
DEACON JOE GARZA
DEACON JORGE SANCHEZ

LUIS A. RAMIREZ
PARISH DIRECTOR

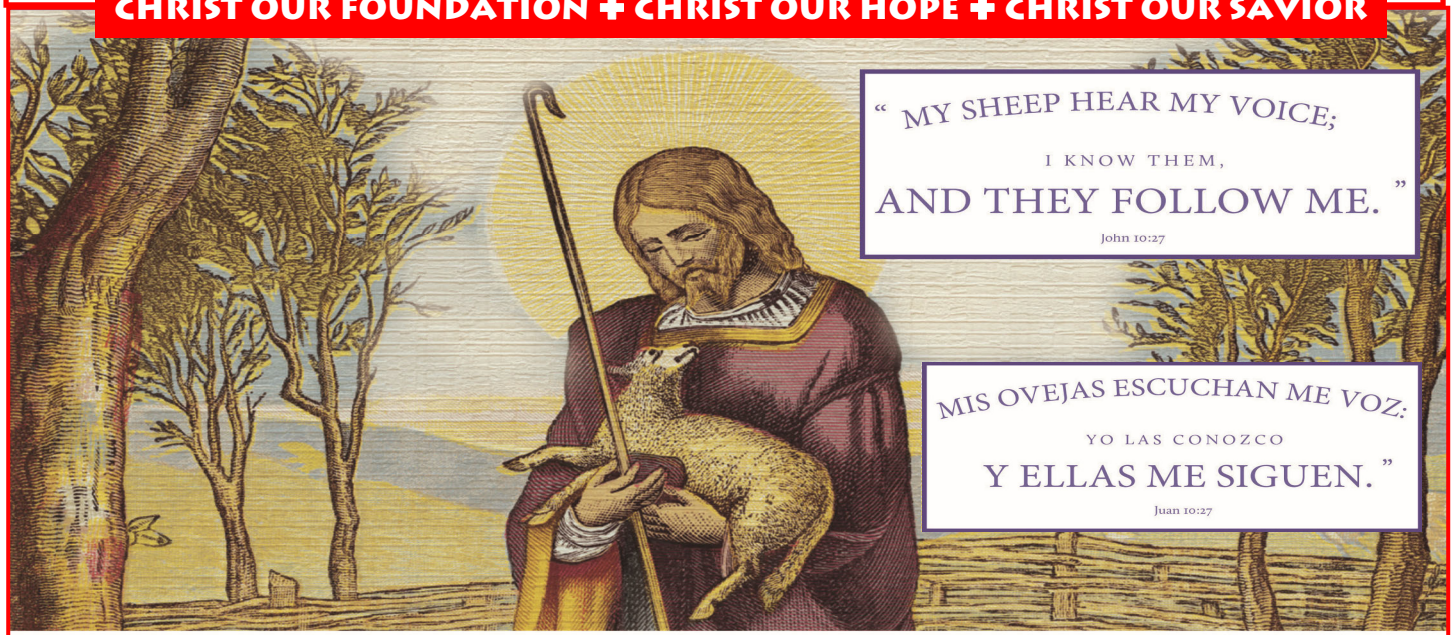
ROSA RUIZ DE MAYORGA
COORDINATOR FAITH FORMATION

YAZMIM ABREU
CONFIRMATION/YOUTH MINISTER

NANCY LOPEZ
DEAF MINISTRY

PARISH OFFICE STAFF
SUSANA VENTURA
CONSUELO SANCHEZ

CHRIST OUR FOUNDATION + CHRIST OUR HOPE + CHRIST OUR SAVIOR



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc. Photos: Hulinska_Yevheniia/Essentials Collection/iStock, peangdao/Essentials Collection/iStock, CSA-Printstock/Signature Collection/iStock
Excerpts from the *Lectionary for Mass* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

PARISH OFFICE HOURS — HORAS DE LA OFICINA
MON., TUES., THUR., FRI. 9:00 A.M. — 12:00 P.M.; 12:30—2:30 P.M.
TUESDAY AND THURSDAY—5:00 P.M.—8:00 P.M. SATURDAY 9:00 A.M.-NOON
714-444-1500 WWW.COSCP.ORG 2000-2008 W. ALTON AVE. SANTA ANA, CA. 92704-7169

Mass Intentions / Intenciones de Misas

Saturday/sábado May 7, 2022
8:00 a.m. *†Martin Reyes*
5:00 p.m. *Nathan Vellapally—Intentions*
7:00 p.m. *†Jesus Lopez; †Concha Lopez; † Pastora Lopez*
Sunday/domingo May 8, 2022
8:30 a.m. *†Jose Orlando Mejia*
10:30 a.m. *†Lucina Diaz; †Chonita Ramirez*
12:00 p.m. *Deaf Community Intentions*
12:30 p.m. *Vietnamese Mass Intentions*
Monday/lunes May 9, 2022
8:00 a.m. *Sergio Rebia; Michael Rebia—Intentions*
Tuesday/martes May 10, 2022
8:00 a.m. *†Maria Morales; †Margarita Morales; †All mothers*
Thursday/jueves May 12, 2022
8:00 a.m. *†Eloisa Gutierrez*
Friday/viernes May 13, 2022
8:00 a.m. *†Martin Reyes*

Mother's Day

Mother's Day is a celebration honoring the mother of the family, as well as motherhood, maternal bonds and the influence of mothers in society. Mother's day provides people around the world the opportunity to shower the women who've loved and cared for them with gifts and appreciation. But between homemade Mother's Day gifts and flowers, it's important to share special message with you mother. The right message tell your mother how much you appreciate her and honors the sacrifices she's made for you.

Pray for our Departed /Oren por Nuestros Difuntos:

†Enrique Frausto	*†León Bustos*	*†Ethel de la Torre*
†Maria Felix	*†Miguel A. Lopez*	*†Rev. John E. Janze*
†M. de Jesus Garay	*†Jenny Tin Nguyen*	*†Cecilia Cevallos M.*
†Gabriel Ochoa	*†J. Orlando Mejia*	*†Jorge Rosas Amescu*
†Ricardo Pérez	*†Emma Leon*	

Pray for the Sick/ Oremos por los Enfermos:

Evelyn Guzman,	*Jesus Amaya*	*Karina Alvarez*
Tim Collison,	*Ramon Ruiz Ortiz*	*Miriam Aviles*
Gerry Werkentine	*Juvenal Chavez*	*Patricia McCollom*
Adela Robles	*Rozy Martinez*	*M. Concepcion Padilla*
Karina Alvarez	*Inez Gonzalez*	*Angelita Pimental*
Marissa Ruiz	*Salvador Espinoza*	*Alejandro Esquivel*

Wedding Banns

May 27, 2022
Azucena Eulloqui & Deivy Medina

Weekly Offering / Ofrenda semanal

In order for us to maintain our services, meet our expenses, the parish needs an average of at least $20,000.00 in it's weekly collection.

Para nosotros mantener nuestros servicios, pagar nuestros gastos, la parroquia necesita un promedio 20,000.00 dólares en nuestra colecta semanal.

May 1, 2022

$10,857.00

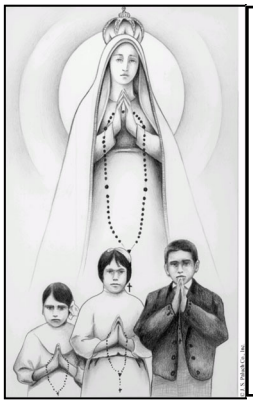
Thank you for sharing what God has given You, with our parish.

Gracias por compartir con su parroquia lo que Dios le ha dado a usted.

Día de las Madres

Día de la Madre es una celebración en honor a la madre de la familia, así como a la maternidad, los lazos maternos y la influencia de las madres en la sociedad.

El Día de la Madre brinda a las personas de todo el mundo la oportunidad de complacer a las mujeres que los han amado y cuidado; con regalos y agradecimientos. Pero entre los regalos caseros y las flores para el Día de las madres, es importante compartir un mensaje espcial con tu madre. El mensaje correcto le dice a tu mamá cuánto aprecias y honras los sacrificios que ha hecho por ti.



The ***Women of Esther's*** invite you to an evening of prayer with the rosary in this month of Mary.

On ***Tuesday May 24th at 7:00 p.m.*** in the church. Everyone is welcome!

Las ***Mujeresde Ester*** te invitan a una velada de oración con el rosario en este mes de María.

El ***martes 24 de mayo a las 7:00p.m.*** en la iglesia. ¡Todos son bienvenidos!

PASTOR'S MESSAGE

Today, we honor our mothers. This unique national day of appreciating our mothers is to take pause of the influence and inspiration we have received from our mothers and from other generous women who have nurture us throughout our lives.

It is my observation that the moment, a woman knows that she has conceived a child in her womb, it permanently changes her life. It is no longer possible for her to think about all that she is about without considering the life of her child. I notice this in my own mother's life. Even to this day, well into her 80's, she still worries about us.

I have also observed that society has changed with regards to motherhood. It is now a decision. Modern science has given women the means to control her fertility. To conceive or not to conceive is now a discussion that many women have with either their husbands or their partners. Men are now involved in the decision about conception. In my opinion, both of these factors has complicated the decision to bring a child into life.

On one hand, I think it is good for a couple to discuss and plan for children in their life. It means both are ready to engage in the lifetime commitment of having and raising children. For women it means that they are not alone in this commitment. Knowing that she has the engagement of her husband bring joy to her heart as she anticipates the birth of her child.

Sometimes the woman can go through a time of grieving during her pregnancy. Because women have the ability to choose, being pregnant and taking on the responsibilities of motherhood means a loss for her. Once she choose to be a mother, many things will have to change in her life. If she is with a supportive man, she knows that she will be able to manage the required changes. If she is without support, her decision is much more distressing. The option to terminate the pregnancy are extremely tempting. If she is feeling completely abandoned, it often pushes her over the edge to make the decision to abort the baby.

I believe if we truly want to end abortion in our country, we need to make the commitment to support women in their pregnancy and in their responsibilities as a mother until her child is grown. This will require a shift of how our society thinks. We will need to change our thinking that a woman getting pregnant is a mistake. This thinking means the woman is solely to blame for her pregnancy. God does not make mistakes. We will also need to change our mentality that children are a burden, especially for families that live in poverty. Children are an investment in our future. Yes, it takes care and money to raise a child. The investment means the child will one day be a gift to the world.

MENSAJE DEL PASTOR

Hoy honramos a nuestras madres. Este día nacional de apreciación de nuestras madres es para hacer una pausa de la influencia y la inspiración que hemos recibido de nuestras madres y otras mujeres bondadosas y generosas que nos han nutrido a lo largo de nuestra vida.

Es mi observación que en el momento en que una mujer sabe que ha concebido un niño en su vientre, cambia su vida para siempre. Ya no es posible pensar en todo lo que es sin pensar en la vida de su hijo. Lo noto en la vida propia de mi madre. Incluso hasta el día de hoy, con más de 80 años, todavía se preocupa por nosotros. También he observado que la sociedad ha cambiado con respecto a la maternidad. Ahora es una decisión. La ciencia moderna ha dado a las mujeres los medios para controlar su fertilidad. Concebir o no concebir ahora es una discusión que muchas mujeres tienen con sus maridos o parejas. Ahora los hombres están más involucrados en la decisión sobre la concepción. En mi opinión, estos dos componentes han complicado la decisión de traer un hijo a la vida.

Por un lado, creo que es bueno que una pareja hable y planifique tener hijos en su vida. Significa que ambos están listos para participar en el compromiso de por vida de tener y criar hijos. Para las mujeres, significa que no están solas en este compromiso. Saber que tiene el compromiso de su esposo llena de alegría su corazón al anticipar el nacimiento de su hijo. A veces la mujer puede pasar un momento de duelo durante el embarazo. Debido a que la mujer tiene la capacidad de elegir, estar embarazada y asumir las responsabilidades de la maternidad significa una pérdida para ella. Una vez que elija ser madre, muchas cosas tendrán que cambiar en su vida. Si esta con un hombre que la apoya, sabe que podrá gestionar los cambios necesarios. Si esta sin apoyo, su decisión es mucho más angustiosa. La opción de interrumpir el embarazo es enormemente tentadora. Con frecuencia si ella se siente completamente abandonada, esto la empuja al límite para tomar la decisión de abortar al bebé.

Creo que, si realmente queremos terminar con el aborto en nuestro país, debemos comprometernos a apoyar a las mujeres en su embarazo y en sus responsabilidades como madres hasta que su hijo crezca. Esto requerirá en cambio de pensamiento en nuestra sociedad. Tendremos que cambiar nuestra forma de pensar de que una mujer queda embarazada por equivocación. Esta forma de pensar significa que la mujer es la única culpable de su embarazo. Dios no comete errores. También necesitaremos cambiar nuestra idea de que los niños son una carga, especialmente para las familias que viven en la pobreza. Los niños son una inversión en nuestro futuro. Si, se necesitan cuidados y dinero para criar a los hijos. La inversión significa que algún día el niño será un regalo para el mundo.

Cha Sở Nhắn Gửi (Pastor's Message)

Ngày hôm nay, chúng ta tôn vinh những người mẹ. Đây là ngày đặc biệt để cả quốc gia tỏ lòng tri ân đến những người mẹ của chúng ta từ những ảnh hưởng và sự truyền cảm mà chúng ta đã nhận được từ mẹ và những người phụ nữ đầy long bác ái và nuôi dưỡng trong suốt cuộc đời của chúng ta.

Theo quan sát của tôi, thời điểm mà một người phụ nữ biết rằng cô ấy đã mang thai một đứa trẻ trong dạ con, điều đó sẽ thay đổi cuộc đời cô ấy vĩnh viễn. Cô ấy không còn có thể nghĩ về tất cả những gì cô ấy đang làm, mà không quan tâm đến tính mạng của đứa con của cô ấy. Tôi nhận thấy điều này trong cuộc sống của chính mẹ tôi. Ngay cả cho đến ngày nay, đã ngoài 80 tuổi, bà vẫn lo lắng cho chúng tôi.

Tôi cũng nhận thấy rằng xã hội đã có những thay đổi liên quan đến vai trò của người mẹ. Ngay bây giờ là một quyết định. Khoa học tân tiến đã tạo cho người phụ nữ có nhiều phương tiên để kiểm soát khả năng sinh sản của họ. Muốn thụ thai hay không muốn thụ thai hiện nay người phụ nữ sẽ bàn thảo với người chồng hoặc người bạn tình. Ngay cả đàn ông cũng tham gia vào quyết định về việc thụ thai. Theo ý nghĩ của tôi, cả hai yếu tố nay đã khiến quyết định cho ra một đứa trẻ ra đời trở nên phức tạp.

Một mặt khác, tôi nghĩ rằng khi vợ chồng bàn thảo và hoạch định cho con cái trong cuộc đời của họ là điều rất tốt. Có nghĩa là cả hai sẵn sàng cam kết cho quãng thời gian dài về việc sinh dưỡng và nuôi dậy con cái. Đối với người phụ nữ, có nghĩa là họ sẽ không phải đơn độc trong sự cam kết này. Biết rằng có sự gắn bó của chồng sẽ mang lại niềm vui cho tâm hồn của người phụ nữ khi bà mong chờ sự ra đời của con mình.

Đôi khi người phụ nữ có thể trải qua một quãng thời gian buồn chán trong thời gian thai nghén. Bởi vì phụ nữ có thể lựa chọn, mang thai và gánh vác những trách nhiệm trong vai trò người mẹ sẽ đem đến nhiều thiệt thòi cho cô ấy. Một khi đã quyết chọn làm mẹ, có nhiều điều phải thay đổi trong cuộc đời của cô ấy. Nếu bên cạnh có một người đàn ông luôn sẵn sàng hỗ trợ, cô biết mình sẽ có thể giải quyết những thay đổi cần thiết. Nếu không có sự hỗ trợ, quyết định của cô sẽ trở nên khó khăn hơn nhiều. Đưa đến huynh hướng để chấm dứt thai kỳ. Nếu cô cảm thấy bị bỏ rơi hoàn toàn, điều đó thường đưa đẩy cô ấy đến bờ bực để quyết định phá thai

Tôi tin rằng nếu chúng ta muốn chấm dứt việc phá thai tại quốc gia này, chúng ta cần phải cam kết hỗ trợ người phụ nữ trong thời gian mang thai và những trách nhiệm của người mẹ cho đến khi con của họ trưởng thành. Điều này đòi hỏi xã hội của chúng ta có một chuyển hướng về cách suy nghĩ. Chúng ta cần thay đổi cách suy nghĩ của mình rằng phụ nữ mang thai là một sự sai lầm. Lối suy nghĩ này có nghĩa là người phụ nữ chỉ có thể đổ lỗi cho việc mang thai của mình. Chúa không phạm lầm lỗi. Chúng ta cũng sẽ cần thay đổi quan điểm của mình rằng trẻ em là gánh nặng, đặc biệt là đối với các gia đình nghèo khó. Trẻ em là một khoản đầu tư cho tương lai của chúng ta. Đúng vậy, cần phải chăm sóc và có tài chánh để nuôi dạy một đứa trẻ. Khoản đầu tư này có nghĩa là một ngày nào đó đứa trẻ sẽ là một món quà cho toàn thế giới.

Prayer of the Week

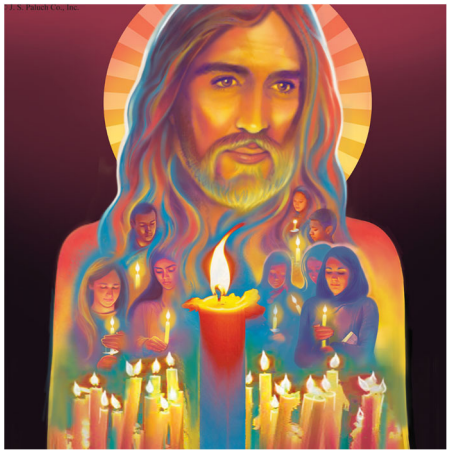
Almighty ever-living God,
lead us to a share in the joys of heaven,
so that the humble flock may reach
where the brave Shepherd has gone before.
Who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

Reflections on the Readings

A FORETASTE OF PARADISE

Throughout Easter Time, the Church rejoices with Jesus, risen from the dead. Our readings on this Fourth Sunday of Easter celebrate our instinct to come together in joy, worshiping in church. While private prayer nourishes our individual relationship with the Lord, community prayer is a foretaste of paradise. The book of Revelation depicts a "great multitude" worshiping God "day and night in his temple." Our churches on Easter Sunday often reflect this happy multitude, filling the pews to bursting. Four Sundays into the festive season, we are encouraged to keep praising God together. In the Acts of the Apostles, Paul and Barnabas demonstrate their instinct to worship with their faith community each Sabbath, dutifully taking their seats in the synagogue. In the Gospel, Jesus calls us his sheep and reminds us why coming together as a flock is so important: uniting in community, we imitate the unity of God.

Copyright © J. S. Paluch Co.



"I have made you a light to the Gentiles, that you may be an instrument of salvation to the ends of the earth."
— Acts 13:47b

Reflection question:
How can I listen more closely to the voice of the Good Shepherd?

Collect text from the English translation of *The Roman Missal*, © 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.
Copyright © J. S. Paluch Company, Inc.

Oración de la Semana

Dios todopoderoso y eterno,
te pedimos que nos lleves
a gozar de las alegrías celestiales,
para que tu rebaño,
a pesar de su fragilidad,
llegue también a donde lo precedió su glorioso Pastor.
Él, que vive y reina
contigo en la unidad del Espíritu Santo
y es Dios por los siglos de los siglos

Reflexionemos sobre la Lecturas

UN ANTICIPO DEL PARAÍSO

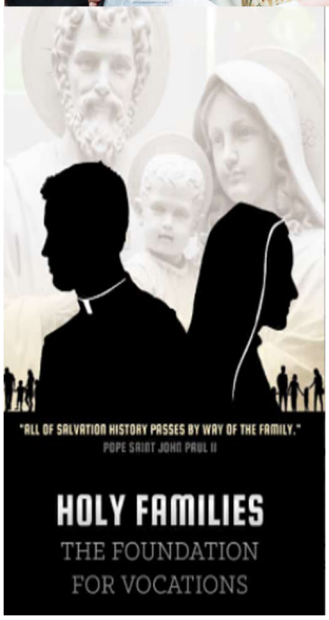
Durante todo el tiempo de Pascua, la Iglesia se alegra con Jesús, quien resucitó de la muerte. Nuestras lecturas para este Cuarto Domingo de Pascua celebran nuestra intuición de reunirnos alegremente, celebrando el culto en la Iglesia. Mientras que la oración privada alimenta nuestra relación con el Señor, la oración comunitaria es un anticipo del paraíso. El libro del Apocalipsis describe "una gran multitud" adorando a Dios "día y noche en su templo". Nuestras parroquias, el domingo de Pascua frecuentemente muestran a esta multitud alegre, llenando las bancas a rebosar. Cuatro domingos después del inicio del tiempo festivo, se nos anima a seguir juntos alabando a Dios. En el libro de los Hechos de los Apóstoles, Pablo y Bernabé demuestran su intuición de adorar con su comunidad de fe cada sábado, ocupando obedientemente sus lugares en la sinagoga. En el Evangelio, Jesús nos llama sus ovejas y nos recuerda por qué es tan importante reunirse como rebaño: uniéndose en comunidad, imitamos la unidad de Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.

"Yo te he puesto como luz de los paganos,
para que lleves la salvación
hasta los últimos rincones de la tierra".
— Hechos 13:47b

Pregunta de reflexión:
¿¿Cómo puedo escuchar más atentamente la voz del Buen Pastor?

Tomado del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops — Conferencia Episcopal Mexicana. Todos los derechos reservados.



Father, increase our family's love for one another. May we honor each other in times of happiness or hardship, bearing with one another in love, just as You love us.

In a special way, help us strive for holiness in our current states of life. Should You call some of us to the priesthood or religious life, help us to respond with courage and joy.

Together, we make heaven our goal, and pledge, with Your grace, to help each other on life's journey to you.

Through the intercession of the Holy Family: Jesus, Mary, and Joseph.

Amen

Padre, aumenta el amor de nuestra familia unos por otros. Que nos honremos unos a otros en tiempos de felicidad o de adversidad, soportándonos unos a otros en amor, así como Tú nos amas.

De manera especial, ayúdanos a luchar por la santidad en nuestros estados de vida actuales. Si llamas a algunos de nosotros al sacerdocio oa la vida religiosa, ayúdanos a responder con valentía y alegría.

Juntos, hacemos del cielo nuestra meta y nos comprometemos, con Tu gracia, a ayudarnos unos a otros en el viaje de la vida.

Por intercesión de la Sagrada Familia: Jesús, María y José.

Amén

SPECIAL COLLECTION

Don't forget next Sunday the third Sunday of the Month, is Giving Sunday! Our Second Collection is to offset Operating Expenses including Maintenance and to subsidize parish ministries.

COLECCIÓN ESPECIAL

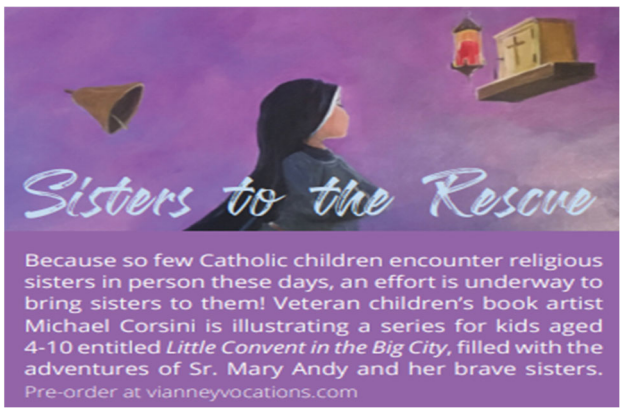
No olvide que el próximo domingo, como cada tercer domingo del mes, habrá una segunda colecta para recaudar Gastos de Openación incluyendo Maintenimiento, y subsidio para los Ministerios Parroquials.

Anointing of the Sick

Every second Saturday of the month the priest will be offering the Anointing of the Sick after the homily at the 8:00 a.m. Mass. Please join us!

Unción de los Enfermos

Cada segundo sábado del mes, el sacerdote ofrecerá la Unción de los Enfermos después de la homilía en la Misa de las 8:00 a. m. ¡Acompáñenos!



LIFE, JUSTICE AND PEACE

This is a series that will supply portions of the new encyclical from Pope Francis, entitled Fratelli Tutti.

CHAPTER FIVE

SOCIAL AND POLITICAL CHARITY

176. For many people today, politics is a distasteful word, often due to the mistakes, corruption and inefficiency of some politicians. There are also attempts to discredit politics, to replace it with economics or to twist it to one ideology or another. Yet can our world function without politics? Can there be an effective process of growth towards universal fraternity and social peace without a sound political life?[157]

The politics we need

177. Here I would once more observe that "politics must not be subject to the economy, nor should the economy be subject to the dictates of an efficiency-driven paradigm of technocracy". [158] Although misuse of power, corruption, disregard for law and inefficiency must clearly be rejected, "economics without politics cannot be justified, since this would make it impossible to favour other ways of handling the various aspects of the present crisis".[159] Instead, "what is needed is a politics which is far-sighted and capable of a new, integral and interdisciplinary approach to handling the different aspects of the crisis".[160] In other words, a "healthy politics… capable of reforming and coordinating institutions, promoting best practices and overcoming undue pressure and bureaucratic inertia".[161] We cannot expect economics to do this, nor can we allow economics to take over the real power of the state.

Loving God,
Please bless every mother who has Alzheimer's disease.
She was with us children as we learned to walk.
-- Guide her uncertain steps today as her balance fails her.
She taught us to cross streets and be safe.
-- Help her not to get lost, even in her familiar surroundings.
She held us close in the terrors of the darkest nightmares.
-- May she not be frightened today by the reality of her life, which is strange and totally out of her control.
She cooked thousands of meals over decades of time.
-- Please allow her to accept the caring hand that now feeds her.
She changed diapers, Lord, and served you each time she did.
-- Please give her now the humility and grace to be served in this way.
Loving God, the familiar eyes of my mother
now respond with a blank stare.
She is unable to carry on a conversation,
to ask about her family
or to serve in the central role she has in our family.
Help her accept the surrender of her life these days.
Open her prayerful heart and fading mind
to be aware of your presence with her,
perhaps now closer than ever.
Give us, her family, the patience, courage and acceptance
to love her as she is and to support her in her daily needs. Amen

LA VIDA, JUSTICIA Y PAZ

Esta es una serie que proporcionará porciones de la nueva encíclica del Papa Francisco, titulada Fratelli Tutti.

CAPITULO CINCO

Una caridad social y política

176. Para muchos la política hoy es una mala palabra, y no se puede ignorar que detrás de este hecho están a menudo los errores, la corrupción, la ineficiencia de algunos políticos. A esto se añaden las estrategias que buscan debilitarla, reemplazarla por la economía o dominarla con alguna ideología. Pero, ¿puede funcionar el mundo sin política? ¿Puede haber un camino eficaz hacia la fraternidad universal y la paz social sin una buena política?[157]

La política que se necesita

177. Me permito volver a insistir que «la política no debe someterse a la economía y esta no debe someterse a los dictámenes y al paradigma eficientista de la tecnocracia»[158]. Aunque haya que rechazar el mal uso del poder, la corrupción, la falta de respeto a las leyes y la ineficiencia, «no se puede justificar una economía sin política, que sería incapaz de propiciar otra lógica que rija los diversos aspectos de la crisis actual»[159]. Al contrario, «necesitamos una política que piense con visión amplia, y que lleve adelante un replanteo integral, incorporando en un diálogo interdisciplinario los diversos aspectos de la crisis»[160]. Pienso en «una sana política, capaz de reformar las instituciones, coordinarlas y dotarlas de mejores prácticas, que permitan superar presiones e inercias viciosas»[161]. No se puede pedir esto a la economía, ni se puede aceptar que esta asuma el poder real del Estado.

Dios amoroso,
Bendice a cada madre que tiene la enfermedad de Alzheimer.
Ella estuvo con nosotros los niños cuando aprendimos a caminar.
-- Guía sus pasos inciertos hoy que le falla el equilibrio.
Ella nos enseñó a cruzar calles y estar seguros.
-- Ayúdala a no perderse, ni siquiera en su entorno familiar.
Nos mantuvo cerca en los terrores de las pesadillas más oscuras.
-- Que no se asuste hoy por la realidad de su vida, que es extraña y totalmente fuera de su control.
Cocinó miles de comidas durante décadas.
-- Por favor, permítale aceptar la mano cariñosa que ahora la alimenta.
Ella cambió pañales, Señor, y te sirvió cada vez que lo hizo.
-- Por favor, dale ahora la humildad y la gracia para ser servida de esta manera.
Dios amoroso, los ojos familiares de mi madre
ahora responde con una mirada en blanco.
Ella es incapaz de mantener una conversación,
para preguntar por su familia
o para servir en el papel central que tiene en nuestra familia.
Ayúdala a aceptar la entrega de su vida en estos días.
Abre su corazón de oración y su mente que se desvanece
ser consciente de tu presencia con ella,
quizás ahora más cerca que nunca.
Danos a nosotros, su familia, la paciencia, el coraje y la aceptación.
amarla tal como es y apoyarla en sus necesidades diarias. Amen.

TREASURES FROM TRADITION

The reception of Holy Communion at Sunday Mass is such an expected feature of the Mass these days that it is surprising to realize that for many centuries, receiving Communion was a relatively rare event in the life of a faithful Christian. "Easter duty" means that Catholics must celebrate reconciliation if aware of serious sin, and receive Holy Communion during the Easter season. For a while, this was a requirement of Easter week, and later extended to the whole season of fifty days, and even beyond that by a few weeks. For the majority of people long ago, this meant Communion was a once-a-year moment. A rather complex bureaucracy grew up around this rule in the Middle Ages. Amazingly, people received a kind of token at confession admitting them to Communion in their home parish, which then kept careful records and reported them to the bishop.

Surviving records can tell us a great deal about our ancestors. In fact, people were encouraged to journey to the church of their baptism in order to fulfill their duty, and therefore the Easter duty includes in its origins a grateful pilgrimage to the font in which you were first embraced by Christ. If your "Holy Mother Church" is within a drive, why not make a pilgrimage to that font be a feature of your Easter celebration of these fifty days?

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

NO SE PREOCUPE SI CREE QUE USTED NO RECIBIRÁ LA VIDA ETERNA. EN JESÚS, YA LA ESTÁ VIVIENDO.

The Little Ones **Los Más Pequeños** Jim Burrows

Jesus said: "My sheep hear my voice,
and I know them, and they follow me;
and I give eternal life to them, and they will never perish;
and no one will snatch them out of my hand." Jn 10:27-28

© J. S. Paluch Co., Inc.
Scripture from the New American Standard Bible ® (NASB), © by the Lockman Foundation. Used by permission. www.Lockman.org

En aquel tiempo, Jesús dijo a los judíos: "Mis ovejas oyen mi voz, y yo las conozco y me siguen; y lo les doy vida eternal y jamas perecerán, y nadie las arrebatará de mi mano." —Jn 10: 27-28

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Cuaresma es tiempo de reconciliación por medio del perdón. En este espíritu, el Papa beato Juan Pablo II pidió perdón por pecados cometidos por la Iglesia. Uno de estos pecados es la manera como América fue cristianizada.

La relación del latino con la religión católica ha sido entre buenas intenciones y antagonismos. Gracias a Dios, ¡somos cristianos! Lamentablemente, nuestro bautizo, en la mayor parte de los casos, fue en agua bendita y sangre indígena a la vez, ya que América fue evangelizada con cruz y espada. Los pobres misioneros que con fatiga, predicaron en nuestras tierras venían acompañados por hombres poderosos en busca de riquezas.

El filósofo romano-español Séneca (siglo I) afirmaba: "la religión es algo que para la persona común es verdad, para el sabio es falso y para el poderoso es útil". A su vez, el romano-judío Pablo de Tarso declara que en Cristo, Dios ha revelado que la persona común y necia derribará la falsedad de los sabios (1 Cor 1:18-31).

El latino creyente reconoce que su fe nació del dolor de la conquista y no niega los abusos clericales, pero confía en el Evangelio reconciliador.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

ALCOHOLICS ANONYMOUS MEETINGS

AA is a fellowship of men and women who share their experience, strength and hope to obtain and maintain their sobriety

AA Weekly meetings will start on Thursday *May 12th at Christ Our Savior Catholic Parish from 6:00 p.m.—7:00 p.m.* in the Our Lady of Guadalupe Room.

THANK YOU!

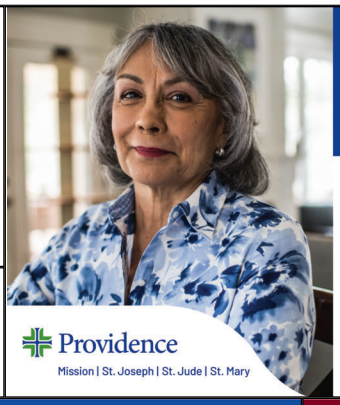
Thank you for your donations to our monthly Canned Food Drive for Catholic Charities. Your generosity is greatly appreciated! Please remember to drop off your donations of canned goods, non-perishable foods on Giving Sunday (SECOND) Sunday of each month. Thank you for remembering those less fortunate.

Food Pantry

Muchísimas gracias a todos los que donaron al programa de Comida a para Caridades Catolicas. ¡Se le agradece su generosidad! Recuerde dejar sus donaciones de productos enlatados y alimentos no perecederos el Domingo de Dar (SEGUNDO) domingo de cada mes. Gracias por recordar a los menos afortunados.

¡GRACIAS!

BROWN
Colonial Mortuary
204 West 17th Street, Santa Ana
714/542-3949
Paul J. Carrillo, FDR-1192
Gerran W. Brown, FDR-488
Since 1927
Est. Lic. No FD-59



Choose a plan that includes Providence during this year's Medicare Open Enrollment.

We can help you find the right Medicare plan that includes Providence's network of compassionate doctors for 2022.

Call **855-491-3254** (TTY 711) or visit
Providence.org/findplanOCHD

catholicmatch®
California
CatholicMatch.com/myCA

Saddleback Chapel Mortuary
Serving Parish Families Since 1963
714-544-1450
220 E. Main St.
Tustin, CA 92780
www.saddlebackchapel.com
FD 1099

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Sukut Dental
My Father and I Warmly Welcome You and Your Family! We Specialize in Cosmetic and Implant Dentistry!
Call Today to Schedule Your Appointment!
(714) 540-6852
2900 Bristol #C-102 | Costa Mesa
Dr. Karly & Dr. Sukut

PIZZA D'ORO
1145 Baker St. #C
Costa Mesa
EatAtPizzaDoro.com
(714) 549-0685
Take Out • Dine In • Catering

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

WHY IS IT
A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then . . . .
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if business is poor
he ADVERTISES it for sale.
WHY IS IT?

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!
Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

Protecting **Seniors** *Nationwide*
24SEVEN
Medical Alert System
$29.95/Mo. billed quarterly
- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

STAND UP to your SCIATIC PAIN

Are you seeking relief from crippling BACK PAIN or SCIATIC PAIN?

SCIATICA is used to describe nerve pain that originates in the lower back, radiates deep in to the buttock and travels down the leg, making it a literal "PAIN IN THE BUTT". All jokes aside, we understand how painful and debilitating sciatic pain can be.

Sound Familiar?

- The burning sensation is unbearable.
- The shooting pain makes staying active almost impossible.
- Long car rides are out of the question and standing for extended periods of time...forget about it.
- You spend your entire day trying to get comfortable without any relief.

You've tried the stretches...
You've tried the ice and heat...
You've tried dietary changes with no relief...

At Flora Fauna Wellness we offer a PROVEN SOLUTION to TREAT your sciatic pain!

FLORA FAUNA WELLNESS
ACUPUNCTURE + INTEGRATIVE MEDICINE
1500 Adams Ave Suite 206
Costa Mesa, CA 92626
FloraFaunaWellness.com

Stop living in pain and start LIVING AGAIN!

Call 949-478-0103 to schedule your consultation today!